Vingt-septième année — N° 323 Novembre 1945

# REVUE INTERNATIONALE de la Croix-Rouge

## COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

### Adresse du Général Dwight Eisenhower au Comité international de la Croix-Rouge [1]

Le Quartier Général américain en Allemagne a remis au Dr R. Marti, délégué du Comité international de la Croix-Rouge à Francfort, le 1er octobre, une adresse signée de la main du général Eisenhower. En voici la traduction française :

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
GENÈVE. SUISSE

A vous et à vos collaborateurs dans le monde entier, je tiens à exprimer, au nom des Forces expéditionnaires alliées, les sentiments de ma plus sincère reconnaissance.

Vos efforts humanitaires ont sauvé la vie à d'innombrables prisonniers de guerre. Vous avez permis aux prisonniers et aux familles de demeurer en contact. Vous avez fait parvenir aux camps de vastes quantités de secours urgents et avez entretenu l'espoir dans le cœur du prisonnier et des siens qu'à la fin de cette longue et terrible guerre ils pourraient enfin se retrouver.

Pour votre œuvre charitable qui reste à accomplir sur d'autres théâtres de guerre, je suis persuadé que vous pourrez toujours compter sur l'entière collaboration de tous les Gouvernements alliés et de leurs armées. Le souvenir du dévouement inlassable de vos collaborateurs suscitera encore longtemps dans nos esprits un vif sentiment de reconnaissance.

(*sig.*) Dwight EISENHOWER
*Commandant suprême des*
*Forces expéditionnaires alliées*

[1] *Hors-texte.*

## Adresse du Général D. Eisenhower

Au nom du Comité international, très sensible à la haute marque d'intérêt que le général Eisenhower a donnée à son œuvre, M. Max Huber a adressé à l'ancien Commandant suprême des Forces expéditionnaires alliées le message ci-après [1] :

Au général Dwight Eisenhower
*Commandant en chef*
*des Forces américaines*
*en Europe*

Genève, le 7 novembre 1945.

Monsieur le Général,

L'adresse que vous avez envoyée à notre Institution est arrivée, comme vous le savez, pendant mon absence de Genève. Alors que nous étions l'un et l'autre en Angleterre, je n'ai pu vous remercier comme je l'aurais voulu de votre aimable message, dont je n'ai eu connaissance que le 25 octobre.

Au lendemain de mon retour à Genève, je tiens à vous exprimer de façon plus précise, en mon nom et en celui de mes collègues, mes très sincères remerciements pour votre bienveillant témoignage à l'égard de l'œuvre du Comité international, que vous avez résumée en quelques lignes et avec une clarté singulière.

Que notre Institution vous paraisse avoir rempli sa tâche, nous en sommes tous profondément encouragés ; vous avez reconnu l'efficacité de nos efforts en faveur des prisonniers de guerre, et nous ne l'oublierons jamais.

Nous avons, en outre, une grande dette de reconnaissance à votre égard, en particulier pour votre constante collaboration, puisque vous avez assuré sur toute l'étendue des territoires placés sous votre commandement, le respect des Conventions. Sans ce concours indispensable, nos efforts auraient été vains, et les difficultés qui n'auraient pas manqué de surgir seraient demeurées insurmontables.

Je saisis cette occasion pour vous dire combien j'ai été sensible à l'honneur de recevoir en même temps que vous la haute distinction de Docteur en droit civil honoris causa, bien que cette

[1] Traduction.

# ADRESSE DU GÉNÉRAL DWIGHT EISENHOWER AU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

International Committee of the Red Cross

GENEVA SWITZERLAND

TO YOU AND TO YOUR WORKERS ALL OVER THE WORLD, ON BEHALF OF THE ALLIED EXPEDITIONARY FORCE, I WISH TO EXPRESS MY HEARTFELT THANKS

YOUR HUMANE EFFORT HAS SAVED THE LIVES OF UNTOLD NUMBERS OF PRISONERS OF WAR YOU HAVE KEPT OPEN THE CHANNELS OF COMMUNICATION BETWEEN THE PRISONER AND HIS FAMILY YOU HAVE DELIVERED IMPORTANT AMOUNTS OF VITAL RELIEF SUPPLIES, AND MAINTAINED HOPE IN THE HEARTS OF BOTH PRISONERS AND THEIR FAMILIES THAT, AFTER THIS LONG AND BITTER WAR, THEY MIGHT BE REUNITED

FOR YOUR TASK OF MERCY STILL TO BE ACHIEVED IN OTHER THEATERS, I AM SURE YOU WILL HAVE THE WHOLEHEARTED COOPERATION OF ALL THE ALLIED GOVERNMENTS AND OF THEIR ARMIES THE DEEP DEVOTION OF YOUR WORKERS WILL LONG BE GRATEFULLY REMEMBERED

Dwight D. Eisenhower

SUPREME COMMANDER
ALLIED EXPEDITIONARY FORCE

DONE AT
SUPREME HEADQUARTERS ALLIED EXPEDITIONARY FORCE
FRANKFURT AM MAIN
1 JULY 1945

marque me fut témoignée pour des raisons infiniment moins manifestes.

Je regrette seulement que notre entretien ait été trop court pour nous permettre d'aborder des questions intéressant l'œuvre de la Croix-Rouge.

Dans l'espoir qu'il sera fait appel au Comité international chaque fois que son intervention semblera utile pour les victimes de la guerre, je vous réitère l'expression de notre reconnaissance pour l'hommage que vous rendez à notre travail.

Sincèrement à vous,

(*signé*) Max HUBER.

---

## Le prix Nobel de la Paix au Comité international

Le prix Nobel de la Paix pour 1944 a été attribué au Comité international par décision du Comité Nobel du Parlement norvégien, en date du 12 novembre 1945. Cette heureuse nouvelle a été annoncée au Comité par la dépêche ci-après :

*Comité international de la Croix-Rouge Genève.*

Comité Nobel du Parlement norvégien a décerné au Comité international de la Croix-Rouge le prix Nobel de la Paix pour 1944. Lettre suit. Nous vous invitons à recevoir le prix par un représentant de votre Comité à Oslo, le 10 décembre.

(*signé*) Président G. Jahn.

Le Comité international a répondu par le télégramme suivant :

*Président Comité Nobel Parlement norvégien Oslo.*

Comité international Croixrouge a reçu avec profonde et reconnaissante émotion votre télégramme 12 novembre lui faisant part attribution prix Nobel de la Paix pour 1944. Très honoré par la haute distinction qui lui est décernée, il désignera un représentant pour recevoir le prix à Oslo, le 10 décembre, et vous indiquera prochainement son nom.

(*signé*) Président Intercroixrouge.

Conscient de la haute valeur de la distinction dont il vient d'être l'objet, le Comité international de la Croix-Rouge en apprécie tout l'honneur et voit dans cette récompense de ses